



 **Laser**
635 nm

DE	01
EN	02
NL	03
DA	04
FR	05
ES	06
IT	07
PL	08
FI	09
PT	10
SV	11
NO	12
TR	02
RU	06
UK	10
CS	14
ET	18
RO	22
BG	26
EL	30
SL	34
HU	38
SK	42
HR	46



Kullanım kılavuzunu, ekinde bulunan 'Garanti ve Ek Uyarılar' defterini ve de bu kılavuzun sonunda bulunan Internet link'i ile ulaşacağınız aktüel bilgiler ve uyarıları eksiksiz okuyunuz. İçinde yer alan talimatları dikkate alınız. Bu belgelerin ürünün muhafaza edilmesi ve başkalarına verilmesi durumunda beraberinde verilmesi gerekmektedir.

Amacına uygun kullanım

Bu çizgili lazer zemin ve duvardaki hizalama çalışmaları için uygundur. Dikey ve yatay düzec ile cihazın hizalaması yapılabilir ve lazerli su terazisi olarak da kullanılabilir. Özel civilerle ince siva, duvar kağıdı, ahşap ve kaplamalı yüzeyler üzerine tutturulabilir.

Genel güvenlik bilgileri

- Cihazı sadece kullanım amacına uygun şekilde teknik özellikleri dahilinde kullanınız.
- Ölçüm cihazları ve aksesuarları çocuk oyuncakları değildir. Çocukların erişiminden uzak bir yerde saklayınız.
- Cihaz üzerinde değişiklikler veya yapısal değiştirmeler yasaktır. Bu durumda cihazın onay belgesi ve güvenlik spesifikasyonu geçerliliğini kaybetmektedir.
- Cihazı mekanik yük'lere, aşırı sıcaklıklara, neme veya şiddetli titreşimlere maruz bırakmayınız.
- Cihaz, işlevlerinden biri veya birden fazlası bozulduğunda veya pilin şarjı azaldığında ve de kasası hasar gördüğünde kullanılmamalıdır.

Emniyet Direktifleri

Sınıf 2'ye ait lazerlerin kullanımı



Lazer ışını!
Doğrudan işina bakmayın!
Lazer sınıf 2
< 1 mW · 635 nm

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021

EN 50689-1:2021

- Dikkat: Lazer ışınına veya yansıyan işına direkt olarak bakmayın.
- Lazer ışınıını insanların üstüne doğrultmayın.
- 2 sınıfı lazer ışını göz'e vurduğunda gözlerin bilinçli olarak kapatılması ve basın derhal ışından dışarı çevrilmesi

gerekmektedir.

- Lazer ışınlarına veya yansımalarına (/refleksiyonlarına) asla optik cihazlar (büyüteç, mikroskop, dürbün, ...) aracılığıyla bakmayınız.
- Lazeri göz hizasında kullanmayınız (1,40 ... 1,90 m).
- İyi yansıtma yapan, aksettiren veya parlayan alanları lazer cihazlarını çalıştırırken örtmelisiniz.
- Umumi trafik alanlarında işin gidişatını mümkün olduğunda engeller ve bölmeler ile sınırlandırarak lazer alanını ikaz tabelaları ile işaretleyin.

Emniyet Direktifleri

Elektromanyetik ışınlar ile muamele

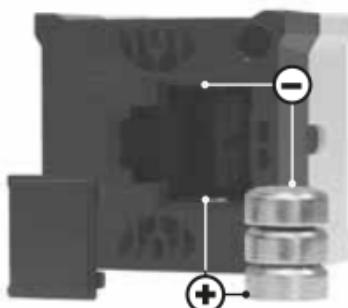
- Ölçüm cihazı, 2014/30/AB sayılı Elektro Manyetik Uyumluluk Yönetmeliğinde (EMV) belirtilen, elektromanyetik uyumluluğa dair kurallara ve sınır değerlerine uygundur.
- Mekansal kullanım kısıtlamalarının, örn. hastanelerde, uçaklarda, benzin istasyonlarında veya kalp pili taşıyan insanların yakınında, dikkate alınması gerekmektedir. Elektronik cihazların ve elektronik cihazlardan dolayı bunların tehlikeli boyutta etkilenmeleri veya arızalanmaları mümkündür.



- 1** Lazer ışını çıkış boşluğu
- 2** Batarya / Pil yeri (alt tarafı)
- 3** AÇMA/KAPAMA düğmesi
- 4** Tesviye ruhları

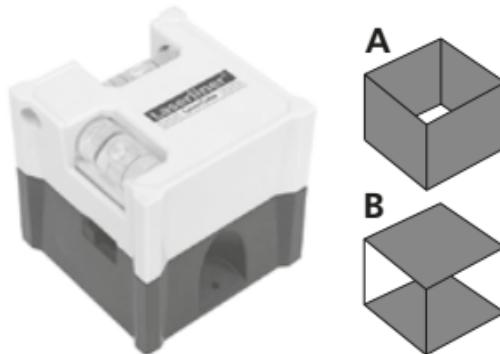
1 Pillerin takılması ve çıkartılması

Gövdenin arkasında bulunan pil yuvası kapağını açınız ve içine 3 adet x 1,5V LR44 (AG13) yerleştiriniz. Bu esnada doğru kutuplanmaya dikkat edin. Pil yuvası kapağını tekrar yerine takınız. Cihaz şimdi çalıştırılabilir. Pillerin çıkartılmasından önce cihazın kapatılması gerekmektedir.



2 Zeminlerde kullanımlar

Cihazı yere koyup çalıştırınız.



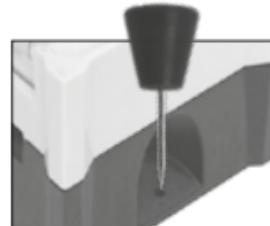
Tesviye ruhları dört oturma yüzeylerine göre A (şekillere bkz) ayarlıdır. B yüzeylerine oturtulduğunda cihaz su terazisi olarak kullanılabilir.

3 Duvarlarda kullanımlar

Yatay ve düşey düzeyeleme için cihazı duvara yerleştiriniz. Sonrasında cihazı ibreler ile ayarlayınız.

4 Duvara sabitleme

1. Cihazı duvar üstüne yerleştiriniz.
2. Özel civileri öngörülen deliklerden geçiriniz.



Teknik özellikler Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. 24W06

Hassasiyet	$\pm 1 \text{ mm} / \text{m}$
Görülebilirlik (tipik)*	5 m
Lazer dalga boyu	635 nm
Lazer sınıfı	2 / < 1 mW (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Güç beslemesi	3 x alkali piller (LR 44 / AG13 / V13GA)
Kullanım süresi	4 saat (alkali piller)
Çalıştırma şartları	0°C ... 40°C, hava nemi maks. 80% rH, yoğuşmasız, çalışma yükseklik maks. 4000 m normal sıfır üzeri
Saklama koşulları	-10°C ... 70°C, hava nemi maks. 80% rH
Ebatlar (G x Y x D)	38 x 38 x 38 mm
Ağırlığı	36 g (piller dahil)

* maks. 300 lüks değerinde

AB ve UK Düzenlemeleri ve Atık Arıtma

Bu cihaz, AB ve UK dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Bu ürün, ekipmanları ve ambalajı da dahil, değerli hammaddelerin geri kazanılması için atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar, piller ve ambalajlarla ilgili Avrupa ve BK yönetmeliklerine uygun olarak çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüştürülmesi gereken elektrikli bir cihazdır. Elektronik cihazlar, piller ve ambalaj evsel atık mahiyetinde değildir. Tüketiciler kullanılmış pilleri ve aküleri resmi atık biriktirme merkezine, satış yerine veya teknik müşteri servisine ücretsiz olarak geri vermekle yasal olarak yükümlüdürler. Cihaz bertaraf edilmeden önce pilleri takım kullanmadan cihazdan çıkartılmalı ve ayrı olarak atık biriktirme merkezine verilmelidir. Pilin çıkartılmasıyla ilgili sorularınız varsa lütfen UMAREX-LASERLINER servis bölümüne başvurunuz. Lütfen belediyyinizden ilgili atık bertaraf kurumları hakkında bilgi alınız ve atık toplama yerlerinin ilgili bertaraf ve emniyet uyarılarını dikkate alınız.

Diğer emniyet uyarıları ve ek direktifler için:

<https://packd.li/II/AOX/in>



Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения”, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Данные документы следует сохранить и в случае передачи изделия передать новому пользователю.

Использование по назначению

Этот линейный лазер пригоден для нивелирования на полу и на стенах. Прибор можно нивелировать с помощью горизонтального и вертикального уровня и также использовать в качестве лазерного ватерпаса. С помощью специальных штифтов возможно крепление прибора на отделочной штукатурке, обоях, деревянных элементах и поверхностях, облицованных шпоном.

Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Измерительные приборы и принадлежности к ним - не игрушка. Их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Вносить в прибор любые изменения или модификации запрещено, в противном случае допуск и требования по технике безопасности утрачивают свою силу.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Запрещается работать с прибором в случае отказа одной или нескольких функций, при низком уровне заряда батареи, а также в случае повреждения корпуса.

Правила техники безопасности

Обращение с лазерами класса 2



Лазерное излучение!
Избегайте попадания луча в глаза!
Класс лазера 2
 $< 1 \text{ mW} \cdot 635 \text{ nm}$

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021

EN 50689-1:2021

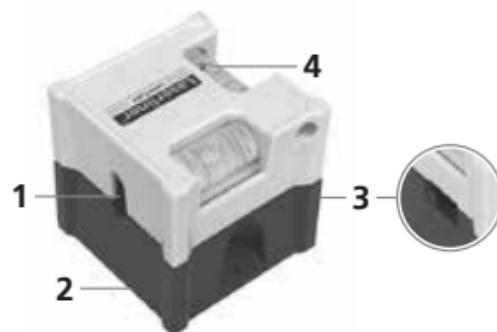
- Внимание: Запрещается направлять прямой или отраженный луч в глаза.
- Запрещается направлять лазерный луч на людей.
- Если лазерное излучение класса 2 попадает в глаза, необходимо закрыть глаза и немедленно убрать голову из зоны луча.

- Ни в коем случае не смотреть в лазерный луч при помощи оптических приборов (лупы, микроскопа, бинокля, ...).
- Не использовать лазер на уровне глаз (1,40 - 1,90 м).
- Во время работы лазерных устройств закрывать хорошо отражающие, зеркальные или глянцевые поверхности.
- В местах общего пользования по возможности ограничивать ход лучей с помощью ограждений и перегородок и размещать предупреждающие таблички в зоне действия лазерного излучения.

Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучением

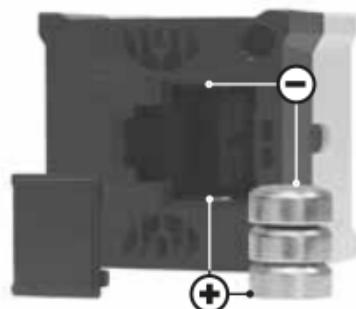
- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве ЕС по ЭМС 2014/30/EU.
- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. В таких условиях существует возможность опасного воздействия или возникновения помех от и для электронных приборов.



- 1 Окно выхода лазерного луча
- 2 Отделение для батарей (внизу)
- 3 Двухпозиционный выключатель
- 4 Уровни

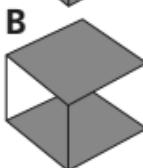
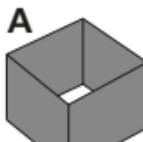
1 Установка и извлечение элемента питания

Откройте отсек для элементов питания, расположенный на обратной стороне корпуса, и вставьте 3 элемента питания типа 3 x 1,5В LR44 (AG13). При этом соблюдать полярность. Закройте отсек для элементов питания крышкой. Теперь прибор можно включить. Перед тем как извлечь элементы питания, прибор следует выключить.



2 Использование на полу

Установить прибор на пол и включить.



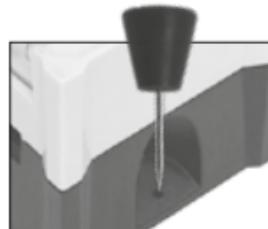
Уровни настроены только по четырем опорным поверхностям А (см. рисунок). При размещении на поверхностях В использовать прибор в качестве уровня нельзя.

3 Использование на стене

Для горизонтального и вертикального нивелирования разместить прибор на стене. Затем выставить прибор с помощью уровней.

4 Крепление на стене

1. Установить прибор на стену.
2. Вставить специальные штифты в предусмотренные для них отверстия.



Технические характеристики Изготовитель сохраняет за собой право на внесение технических изменений. 24W06

Точность	± 1 мм / м
Видимость (типичный)*	5 м
Длина волны лазера	635 нм
Класс лазеров	2 / < 1 мВт (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Источник питания	3 x щелочные батарейки (LR 44 / AG13 / V13GA)
Срок работы элементов питания	4 часов (щелочные батарейки)
Рабочие условия	0°C ... 40°C, влажность воздуха макс. 80% rH, без образования конденсата, рабочая высота не более 4000 м над уровнем моря
Условия хранения	-10°C ... 70°C, влажность воздуха макс. 80% rH
Размеры (Ш x В x Г)	38 x 38 x 38 мм
Вес	36 г (с батарейки)

* при max. 300 люкс

Предписания ЕС и Великобритании и утилизация

Прибор соответствует всем необходимым требованиям, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС и Великобритании.

Данное изделие, включая комплектующие принадлежности и упаковку, является электрическим устройством, которое согласно директивам ЕС и Великобритании о старых электрических и электронных устройствах, элементах питания, аккумуляторах и упаковочных материалах должно быть передано на утилизацию экологически безопасным способом с целью получения ценного сырья. Электрические приборы, батарейки и упаковка не относятся к бытовым отходам. Потребители по закону обязаны бесплатно сдавать использованные батарейки и аккумуляторы в специализированные общественные пункты сбора отходов, либо по месту продажи или в службу технической поддержки. Батареи можно извлечь без использования инструмента и передать на соответствующий пункт сбора перед сдачей прибора на утилизацию. По всем вопросам об извлечении батареек обращайтесь в сервисный отдел UMAREX-LASERLINER. Информацию о пунктах сбора и утилизации отходов можно получить в администрации по месту жительства. Соблюдайте инструкции по утилизации и правила техники безопасности в пунктах приема отходов.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу:

<https://packd.li/lI/AOX/in>





Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Ці документи слід зберегти та передати разом з виробом наступному користувачеві.

Використання за призначенням

Цей лінійний лазер придатний для нівелювання підлоги і стін. За допомогою вертикального і горизонтального нівеліра можна виставити прилад і використовувати його як лазерний рівень. Пристрій можна кріпiti спеціальними штифтами на чистовій штукатурці, шпалерах, деревині й поверхнях, облицьованих шпоном.

Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.
- Вимірювальні прилади і приладдя до них — не дитяча іграшка. Зберігати у недосяжному для дітей місці.
- Переробки та зміни конструкції приладу не дозволяються, інакше анулюються допуск до експлуатації та свідоцтво про безпечність.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Забороняється експлуатація приладу у разу відмови однієї чи кількох функцій або при низькому рівні заряду акумулятора, а також пошкоджені корпусу.

Вказівки з техніки безпеки

Поводження з лазерами класу 2



Лазерне випромінювання!
Не спрямовувати погляд на промінь!
Лазер класу 2
 $< 1 \text{ mW} \cdot 635 \text{ nm}$

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021
EN 50689-1:2021

- Увага: Не дивитися на прямий чи відбитий промінь.
- Не наводити лазерний промінь на людей.
- Якщо лазерне випромінювання класу 2 потрапить в око, щільно закрити очі та негайно відвести голову від променя.
- Забороняється дивитися на лазерний промінь або його дзеркальне відображення через будь-які оптичні прилади (лупу, мікроскоп, бінокль тощо).

- Під час використання приладу лазерний промінь не повинен знаходитися на рівні очей (1,40 - 1,90 м).
- Поверхні, які добре відбивають світло, дзеркальні або блискучі поверхні повинні затулятися під час експлуатації лазерних пристройів.
- Під час проведення робіт поблизу автомобільних доріг загального користування на шляху проходження лазерного променя бажано встановити огорожі та переносні щити, а зону дії лазерного променя позначити попереджувальними знаками.

Вказівки з техніки безпеки

Поводження з джерелами електромагнітного випромінювання

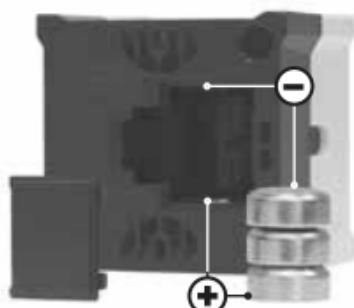
- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно директиви ЄС 2014/30/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулатором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристройів / через електронні пристройі.



- 1 Отвір для виходу лазерного
- 2 Відсік для батареок (нижня сторона)
- 3 Кнопка ввімкнення/вимкнення
- 4 Нівелювання

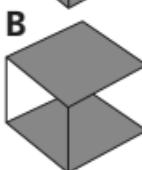
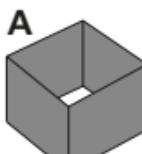
1 Встановлення та видалення елемента живлення

Відкрийте відсік для елементів живлення, розташований на зворотному боці корпусу, та вставте 3 елементи живлення типу 3 x 1,5B LR44 (AG13). При цьому зважайте на правильну полярність. Закрійте кришку відсіку для елементів живлення. Тепер прилад можна увімкнути. Перед тим як вийняти елементи живлення, вимкніть прилад.



2 Застосування на підлозі

Поставте пристрій на підлогу та увімкніть його.



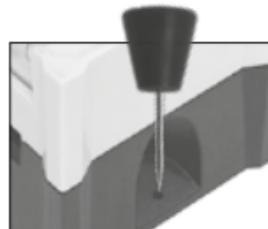
Нівеліри відрегульовані тільки на чотирьох опорних поверхнях А (див. малюнок). У разі встановлення на поверхню В пристрій не можна буде використовувати як ватерпас.

3 Застосування на стіні

Для вирівнювання горизонтальних та вертикальних ліній установіть пристрій на стіну. Відрегулюйте пристрій за допомогою нівелірів.

4 Кріплення на стіні

1. Прикласти прилад до стіни.
2. Вставити крізь передбачені отвори спеціальні штифти.



Технічні дані Право на технічні зміни збережене. 24W06

Точність	$\pm 1 \text{ мм} / \text{м}$
Видимість (типово)*	5 м
Довжина хвиль лазера	635 нм
Клас лазера	2 / < 1 мВт (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Живлення	3 x лужні батарейки (LR 44 / AG13 / V13GA)
Термін експлуатації	4 годин (лужні батарейки)
Режим роботи	0°C ... 40°C, вологість повітря max. 80% rH, без конденсації, робоча висота max. 4000 м над рівнем моря (нормальний нуль)
Умови зберігання	-10°C ... 70°C, вологість повітря max. 80% rH
Габаритні розміри (Ш x В x Г)	38 x 38 x 38 мм
Маса	36 г (з батарейки))

* при max. 300 лк

Приписи ЄС та Великобританії та утилізація

Цей пристрій відповідає всім необхідним нормам, які регламентують вільний товарообіг на території ЄС та Великої Британії.

Цей виріб, включаючи комплектуючі та упаковку, є електричним пристроєм, який згідно з директивами ЄС та Великобританії про стари електричні та електронні пристрої, елементи живлення, акумулятори та пакувальні матеріали повинен бути передано на утилізацію екологічно безпечним способом з метою отримання цінної сировини. Електроприлади, батарейки і упаковку не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Закон зобов'язує споживачів безкоштовно здавати використані елементи живлення та акумуляторні батареї в громадські пункти збору, торгові точки або службу технічної підтримки. Елементи живлення можна вийняти з приладу без інструментів, їх слід відправити в окремий пункт збору, перш ніж повернути прилад для утилізації. Якщо у вас виникли питання щодо виймання елемента живлення, зверніться до служби підтримки UMAREX-LASERLINER. Щоб отримати інформацію про відповідні пункти утилізації, звертайтесь до свого муніципалітету і дотримуйтесь відповідних інструкцій з утилізації та техніки безпеки в пунктах збору відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:
<https://packd.li/lI/AOX/in>



Kompletně si pročtěte návod k obsluze, přiložený se sít „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“, aktuální informace a upozornění v internetovém odkazu na konci tohoto návodu. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tato dokumentace se musí uschovat a v případě předání produktu třetí osobě předat zároveň s produktem.

Používání v souladu s určením

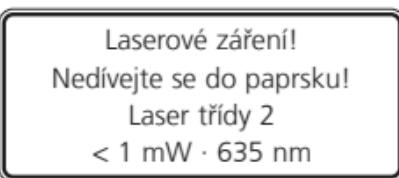
Tento čárový laser je vhodný k provádění vyrovnávacích prací na podlaze a stěně. Zařízení lze vyrovnat pomocí vertikální a horizontální libely a používat i jako laserovou vodováhu. Pomocí speciálních kolíků se dá připevnit na jemné omítky, tapety, dřevo a dýhované povrchy.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Používejte přístroj výhradně k určenému účelu použití v rámci daných specifikací.
- Měřicí přístroje a příslušenství nejsou hračkou pro děti. Uchovávejte tyto přístroje před dětmi.
- Nejsou dovolené přestavby nebo změny na přístroji, v takovém případě by zaniklo schválení přístroje a jeho bezpečnostní specifikace.
- Nevystavujte přístroj žádnému mechanickému zatížení, extrémním teplotám, vlhkosti nebo silným vibracím.
- Přístroj se nesmí dále používat, pokud dojde k výpadku jedné nebo několika funkcí, pokud je baterie slabě nabité nebo je poškozený kryt.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s laserem třídy 2



IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021

EN 50689-1:2021

- Pozor: Nedívejte se do přímého nebo odraženého paprsku.
- Nemiřte laserovým paprskem na lidi.
- Pokud laserové záření třídy 2 zasáhne oči, je nutné vědomě zavřít oči a ihned hlavu odvrátit od paprsku.

- Nikdy nesledujte laserový paprsek ani jeho odrazy optickými přístroji (lupou, mikroskopem, dalekohledem, ...).
- Nepoužívejte laser ve výšce očí (1,40 ... 1,90 m).
- Během provozu laserových zařízení se musí zakrýt hodně reflexní, zrcadlící nebo lesklé plochy.
- Ve veřejných provozních prostorách pokud možno omezte dráhu paprsku zábranami a dělicími stěnami a označte laserovou oblast výstražnými štítky.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s elektromagnetickým zářením

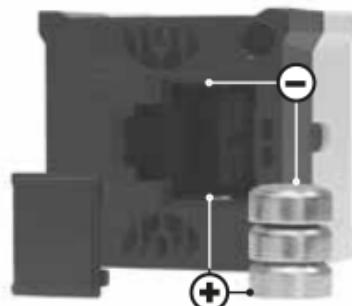
- Měřicí přístroj dodržuje předpisy a mezní hodnoty pro elektromagnetickou kompatibilitu podle směrnice EMC 2014/30/EU.
- Je třeba dodržovat místní omezení, např. v nemocnicích, letadlech, čerpacích stanicích nebo v blízkosti osob s kardiostimulátory. Existuje možnost nebezpečného ovlivnění nebo poruchy elektronických přístrojů.



- 1** Okno pro výstup laserového paprsku
- 2** Bateriový kryt (spodní strana)
- 3** Vypínač s funkcí ZAP/VYP
- 4** Libely

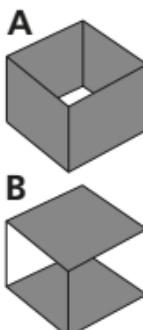
1 Vkládání a vyjmutí baterií

Otevřete příhrádku na baterie na zadní straně krytu a vložte 3 x 1,5V LR44 (AG13). Dbejte přitom pozor na správnou polaritu. Opět nasadte kryt příhrádky na baterie. Přístroj se nyní může zapnout. Před vyjmutím baterií se musí přístroj vypnout.



2 Použití na zemi

Postavte přístroj na zem a zapněte jej.



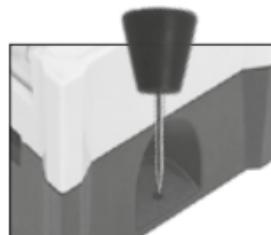
Libely jsou nyní seřízeny ke čtyřem styčným plochám A (viz obrázek). Při dosednutí na plochy B nelze přístroj použít jako vodováhu.

3 Použití na stěně

Pro horizontální a vertikální nivelaci dejte přístroj na stěnu. Potom přístroj pomocí libel vyrovnejte.

4 Připevnění na stěnu

1. Umístěte přístroj na stěnu.
2. Speciální kolíčky prostrčte určenými otvory.



Technické parametry Technické změny vyhrazeny. 24W06

Přesnost	$\pm 1 \text{ mm} / \text{m}$
Viditelnost (typicky)*	5 m
Vlnová délka laserového paprsku	635 nm
Třída laseru	2 / < 1 mW (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Napájení	3 x alkalické baterie (LR 44 / AG13 / V13GA)
Provozní doba	4 hod. (alkalické baterie)
Pracovní podmínky	0°C ... 40°C, vlhkost vzduchu max. 80% rH, nekondenzující, pracovní výška max. 4000 m n.m (normální nulový bod)
Skladovací podmínky	-10°C ... 70°C, vlhkost vzduchu max. 80% rH
Rozměry (Š x V x H)	38 x 38 x 38 mm
Hmotnost	36 g (včetně baterie)

* při max. 300 lx

Ustanovení EU a UK a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volný pohyb zboží v rámci EU a UK.

Tento výrobek, včetně příslušenství a obalu, je elektrický spotřebič, který podle evropských a britských směrnic o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, bateriích a obalech musí být recyklován způsobem šetrným k životnímu prostředí, aby se znova získaly cenné suroviny. Elektrické spotřebiče, baterie a obaly nepatří do domovního odpadu. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni bezplatně odevzdat použité baterie a akumulátory na veřejném sběrném místě, v prodejně nebo v technickém servisu pro zákazníky. Baterie musí být z přístroje vyjmuta pomocí běžně dostupného nástroje, aniž by se zničila, a před odevzdáním přístroje k likvidaci předána do separovaného sběru. V případě jakýchkoli dotazů ohledně vyjmutí baterie se obrátte na servisní oddělení společnosti UMAREX-LASERLINER. Na vašem obecním úřadu se informujte o příslušných zařízeních pro likvidaci odpadu a dodržujte příslušné pokyny týkající se likvidace a bezpečnosti na sběrných místech.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na:

<https://packd.li/lI/AOX/in>



Lugege käsitsusjuhend, kaasasolev vihik „Garantii- ja lisajuhised“ ja aktuaalne informatsioon ning juhised käesoleva juhendi lõpus esitatud interneti-lingil täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Käesolevad dokumendid tuleb hoida alles ja anda toote edasiandmisel kaasa.

Sihotstarbeline kasutamine

See joonlaser sobib joondamistöödeks põrandal ja seinal. Vertikaal- ja horisontaallibelliga saab seadet välja joondada ka see on kasutatav ka laservesiloodina. Spetsiaaltihvtidega võib kinnitamine toimuda peenkrohvile, tapeetidele, puidule ja vineerpindadele.

Üldised ohutusjuhised

- Kasutage seadet eranditult spetsifikatsioonide piires vastavalt selle kasutusotstarbele.
- Mõõteseadmete ja tarvikute puhul pole tegemist lastele mõeldud mänguasjadega. Hoidke lastele kättesamatult.
- Ümberehitused või muudatused pole seadmel lubatud, seejuures kaotavad luba ning ohutusspetsifikatsioon kehtivuse.
- Ärge laske seadmele mõjuda mehaanilist koormust, ülikõrgeid temperatuure, niiskust ega tugevat vibratsiooni.
- Seadet ei tohi enam kasutada, kui üks või mitu funktsiooni on rivist välja langenud või patarei laetustase on nõrk ning samuti korpuse kahjustuste korral.

Ohutusjuhised

Ümberkäimine klassi 2 laseritega



Laserkiirgus!
Mitte vaadata laserikiirt!
Laseriklass 2
 $< 1 \text{ mW} \cdot 635 \text{ nm}$

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021

EN 50689-1:2021

- Tähelepanu: Ärge vaadake otsesesse või peegelduvasse kiirde.
- Ärge suunake laserkiirt inimeste peale.
- Kui klassi 2 laserkiirgus satub silma, siis tuleb silmad teadlikult sulgeda ja pea kohe kiire eest ära liigutada.
- Ärge vaadelge laserkiirt ega refleksiõone kunagi optiliste seadmetega (luup, mikroskoop, pikksilm, ...).

- Ärge kasutage laserit silmade kõrgusel (1,40 ... 1,90 m).
- Hästi reflekteerivad, peegeldavad või läikivad pinnad tuleb laserseadiste käitamise ajal kinni katta.
- Piirake avalikes liikluspiirkondades kiirte teekonda võimaluse korral tõkete ja seadistavate seintega ning tähistage laseri piirkond hoiatussiltidega.

Ohutusjuhised

Elektromagnetilise kiurgusega ümber käimine

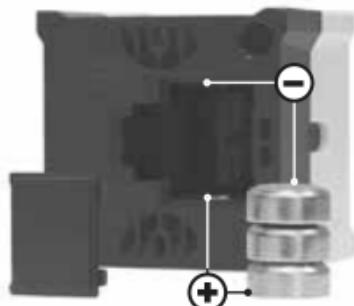
- Mõõtseade täidab elektromagnetiline ühilduvuse eeskirju ja piirväärtusi vastavalt EMC direktiivile 2014/30/EL.
- Järgida tuleb kohalikke käituspiiranguid, näiteks haiglates, lennujaamades, tanklates või südamerütmuritega inimeste läheduses. Valitseb ohtliku mõjutamise või häirimise võimalus elektrooniliste seadmete poolt ja kaudu.



- 1 Laserkiire aken
- 2 Patareide kast (alakülg)
- 3 SISSE/VÄLJA lülitி
- 4 Libellid

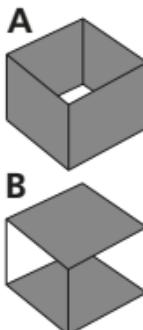
1 Patareide paigaldamine ja eemaldamine

Avage korpus tagaküljel patareilaegas ja paigaldage 3 x 1,5V LR44 (AG13) patareib. Seejuures jälgige õiget polaarsust. Paigaldage uuesti patareilaaka kaas. Seadme saab nüüd sisse lülitada. Enne patareide eemaldamist tuleb seade välja lülitada.



2 Rakendused põrandal

Pange seade põrandale ja lülitage sisse.



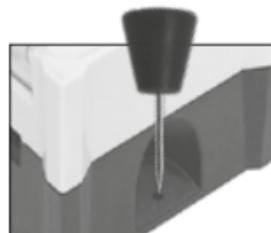
Libellid on häälestatud ainult nelja toetuspinna A suhtes (vt joonist). Pindadele B toetamise korral ei saa seadet vesiloodina kasutada.

3 Rakendused seinal

Pange seade horisontaalseks ja vertikaalseks nivelleerimiseks seinale. Seejärel joondage seade libellide abil välja.

4 Kinnitamine seina külge

1. Pange seade vastu seina.
2. Pistke spetsiaaltihvtid läbi ettenähtud avade.



Tehnilised andmed

Õigus tehniliksteks muudatusteks reserveeritud. 24W06

Täpsus	$\pm 1 \text{ mm} / \text{m}$
Nähtavus (tüüpiline)*	5 m
Laserkiire lainepeikkus	635 nm
Joonlaseri laseriklass	2 / < 1 mW (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Toitepinge	3 x leelispatareid (LR 44 / AG13 / V13GA)
Tööiga	4 tundi (leelispatareid)
Tööttingimused	0°C ... 40°C, õhuniiskus max 80% rH, mittekondenseeruv, töökõrgus max 4000 m üle NN (normaalnull)
Ladustamistingimused	-10°C ... 70°C, õhuniiskus max 80% rH
Mõõtmed (L x K x S)	38 x 38 x 38 mm
Kaal	36 g (koos patareiga)

* max 300 lx juures

ELi ja UK nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks ELi ja UK piires.

See toode, kaasa arvatud tarvikud ja pakend, on elektriseade, mis tuleb väärtsuslike toorainete tagasisaamiseks suunata Euroopa ja UK kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete, akude ja pakendite direktiividele keskkonnasõbralikku taaskasutusse. Elektriseadmed, patareid ja pakend ei kuulu olmeprügi hulka. Tarbijad on kohustatud andma kasutatud patareid ja akud tasuta avalikku kogumiskohta, müügipunkti või tehnilisse klienditeenindusse. Patareid on ilma tööriisti kasutamata eemaldatavad ja need tuleb suunata enne seadme jäätmekätluseks tagasiandmist eraldi kogumisse. Kui teil on patarei eemaldamise kohta küsimusi, siis pöörduge UMAREX-LASERLINERi klienditeeninduse poole. Palun võtke ühendust oma asukohajärgse omavalitsusega, et saada teavet sobivate jäätmejaamade kohta ning järgige vastavaid jäätmekätlus- ja ohutusjuhiseid kogumispunktides.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil:

<https://packd.li/lI/AOX/in>



Citiți integral instrucțiunile de exploatare, caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare” precum și informațiile actuale și indicațiile apăsând link-ul de internet de la capătul acestor instrucțiuni. Urmați indicațiile din cuprins. Aceste documentații trebuie păstrate și predate mai departe la înstrăinarea produsului.

Utilizarea conformă cu destinația

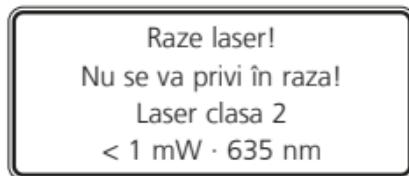
Acest aparat laser luminos este adecvat pentru lucrări de aliniere pe pardoseală și la perete. Prin intermediul nivelei verticale și orizontale aparatul se poate alinia în ambele planuri și se poate utiliza și ca nivelă laser. Cu știfturile speciale se poate realiza fixarea la tencuieli fine, tapet, lemn și suprafețe furniruite.

Indicații generale de siguranță

- Utilizați aparatul exclusiv conform destinației sale de utilizare cu respectarea specificațiilor.
- Aparatele de măsură și accesorioare nu constituie o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Reconstruirea sau modificarea aparatului nu este admisă, astfel se anulează autorizația și specificațiile de siguranță.
- Nu expuneți aparatul la solicitări mecanice, temperaturi ridicate, umiditate sau vibrații puternice.
- Aparatul nu mai are voie să fie utilizat atunci când una sau mai multe dintre funcțiile acestuia s-au defectat sau nivelul de încărcare a bateriilor este redus, precum și dacă este deteriorată carcasa.

Indicații de siguranță

Manipularea cu lasere clasa a 2-a



IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021

EN 50689-1:2021

- Atenție: Nu priviți direct sau în raza reflectată.
- Nu îndreptați raza laser spre persoane.
- Dacă raza laser clasa 2 intră în ochi, aceștia trebuie închiși conștient și capul trebuie îndepărtat imediat din dreptul razei.

- Nu priviți niciodată în raza laser sau reflecția acesteia cu instrumente optice (lupă, microscop, binoclu, ...).
- Nu utilizați laserul la înălțimea ochilor (1,40 ... 1,90 m).
- Suprafețele care reflectă bine, care oglindesc sau lucioase trebuie acoperite în timpul exploatarii dispozitivelor laser.
- În domeniile de trafic public limitați calea razei pe cât posibil cu ajutorul limitărilor de acces și pereți mobili și marcați zona laser cu indicatoare de avertizare.

Indicații de siguranță

Manipularea cu razele electromagnetice

- Aparatul de măsură respectă reglementările și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică conform directivei EMV 2014/30/UE.
- Trebuie respectate limitările locale de funcționare de ex. în spitale, în aeroporturi, la benzinării, sau în apropierea persoanelor cu stimulatoare cardiace. Există posibilitatea unei influențe periculoase sau a unei perturbații de la și din cauza aparatelor electrice.



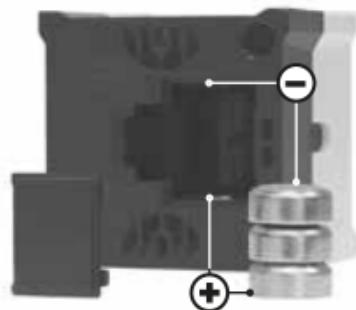
- 1 Geam rază laser
- 2 Compartiment baterii (la partea inferioară)
- 3 Întrerupător
- 4 PORNIRE / OPRIRE
Nivelă

1 Introducerea și scoaterea bateriilor

Deschideți compartimentul de baterii de pe partea inferioară a carcasei și introduceți 3 x 1,5V LR44 (AG13).

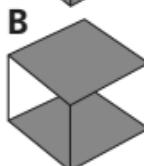
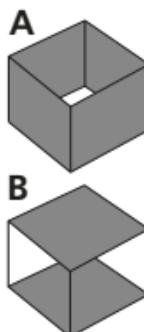
Se va acorda atenție polarității corecte. Puneți la loc capacul compartimentului pentru baterii.

Aparatul poate fi pornit acum. Înainte de a scoate bateriile, aparatul trebuie să fie oprit.



2 Utilizarea la pardoseală

Aparatul se aşează pe pardoseală și se pornește.



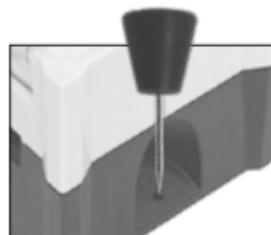
Nivelele sunt ajustate numai la cele patru suprafete de suport A (vezi imaginea). La aşezarea pe suprafetele B aparatul nu se poate utiliza ca nivelă.

3 Utilizarea la perete

Pentru nivelarea pe orizontală și verticală aparatul se aşează la perete. La final aparatul se aliniază cu ajutorul nivelei.

4 Fixare la perete

1. Aparatul se aşează pe perete.
2. Ştifturile speciale se introduc prin găurile special prevăzute.



Date tehnice

Ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice. 24W06

Exactitate	$\pm 1 \text{ mm} / \text{m}$
Vizibilitate (tipic)*	5 m
Lungime undă laser	635 nm
Clasă laser	2 / < 1 mW (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Alimentare tensiune	3 x baterii alcaline (LR 44 / AG13 / V13GA)
Durată funcționare	4 ore (baterii alcaline)
Condiții de lucru	0°C ... 40°C, umiditate aer max. 80% rH, fără formare condens, Înălțime de lucru max. 4000 m peste NN (nul normal)
Condiții de depozitare	-10°C ... 70°C, umiditate aer max. 80% rH
Dimensiuni (L x Î x A)	38 x 38 x 38 mm
Greutate	36 g (incl. baterii)

* la max. 300 Lux

ELi ja UK nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks ELi ja UK piires.

See toode, kaasa arvatud tarvikud ja pakend, on elektriseade, mis tuleb väärtslike toorainete tagasisaamiseks suunata Euroopa ja UK kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete, akude ja pakendite direkтиividele keskkonnasõbralikku taaskasutusse. Dispozitivele electrice, bateriile și ambalajele nu trebuie debarasate la deșeurile menajere. Utilizatorii sunt obligați prin lege să returneze gratuit bateriile și acumulatorii uzati la un punct de colectare public, la un punct de vânzare sau la serviciul tehnic pentru clienți. Bateriile pot fi îndepărtate fără ajutorul unui instrument și trebuie expediate pentru colectare separată înainte de a returna aparatul pentru debarasare. Dacă aveți întrebări privind îndepărtarea bateriei, contactați departamentul service al UMAREX-LASERLINER. Contactați autoritățile locale pentru a vă informa în privința locurilor speciale de debarasare corespunzătoare și respectați instrucțiunile respective de debarasare și de siguranță la punctele de preluare.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil:

<https://packd.li/lI/AOX/in>



Прочетете изцяло ръководството за експлоатация, приложената брошура „Гаранционни и допълнителни инструкции“, както и актуалната информация и указанията в препратката към интернет в края на това ръководство. Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Тези документи трябва да се съхраняват и да съпровождат продукта при предаването му на други.

Употреба по предназначение

Този линеен лазер е подходящ за нивелиране на пода и стената. Уредът може да се подравни с помощта на вертикални и хоризонтални либели и може да се използва и като лазерен нивелир. Специалните щифтове могат да се използват за закрепване към фина мазилка, тапети, дърво и фурнитури на повърхности.

Общи инструкции за безопасност

- Използвайте уреда единствено съгласно предназначението за употреба в рамките на спецификациите.
- Измервателните уреди и принадлежностите не са играчки за деца. Да се съхраняват на място, недостъпно за деца.
- Не се допускат модификации и изменения на уреда. Това ще доведе до невалидност на разрешителното и спецификацията за безопасност.
- Не излагайте уреда на механично натоварване, екстремни температури, влага или прекалено високи вибрации.
- Уредът не трябва да се използва повече, ако бъдат нарушени една или повече функции, ако зарядът на батерията е нисък или ако корпусът е повреден.

Инструкции за безопасност

Работа с лазери от клас 2



Лазерно лъчение!
Не гледайте срещу лазерния лъч!
Лазер клас 2
< 1 mW · 635 nm

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021

EN 50689-1:2021

- Внимание: Не гледайте в директния или отразения лъч.
- Не насочвайте лазерния лъч към хора.
- Ако лазерно лъчение от клас 2 попадне в окото, очите трябва съзнателно да се затворят и главата веднага да се премести настриани от лъча.

- Никога не гледайте лазерния лъч или неговото отражение с оптични прибори (лупа, микроскоп, далекоглед, ...).
- Не използвайте лазера на нивото на очите (1,40 ... 1,90 м).
- По време на работа с лазерни устройства силно отразяващите, огледалните или гланцовите повърхности трябва да се покриват.
- На места с обществен трафик по възможност ограничавайте пътя на лъча чрез капаци или преносими стени и обозначете зоната на лазера с предупредителни табели.

Инструкции за безопасност

Работа с електромагнитно лъчение

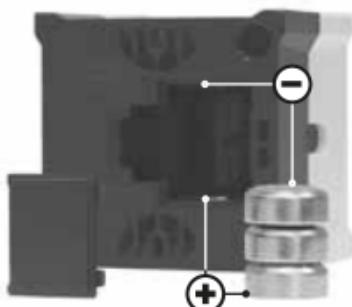
- Измервателният уред спазва предписанията и граничните стойности за електромагнитната съвместимост съгласно Директива 2014/30/EU относно електромагнитната съвместимост.
- Трябва да се спазват локалните ограничения в работата, като напр. в болници, в самолети, на бензиностанции или в близост до лица с пейсмейкери. Съществува възможност за опасно влияние или смущение от електронни уреди.



- 1 Изходен прозорец на лазера
- 2 Батерийно отделение (добра страна)
- 3 Превключвател ВКЛ/ИЗКЛ
- 4 Либели

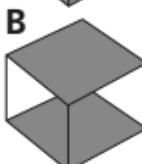
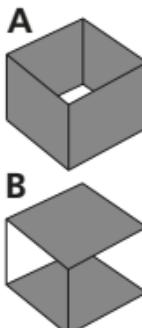
1 Поставяне и изваждане на батерии

Отворете батерийното отделение на задната страна на корпуса и поставете 3 бр. батерии 3 бр. батерии 1,5V LR44 (AG13). Съблюдавайте правилната им полярност. Поставете обратно капака на батерийното отделение. Сега уредът може да бъде включен. Преди изваждането на батерии уредът трябва да се изключи.



2 Приложения върху пода

Поставете уреда върху пода и го включете.



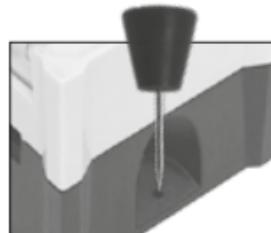
Сега либелите са юстирани само спрямо четирите подложни площи А (вижте фигурата). При опиране върху повърхностите В уредът не може да се използва като нивелир.

3 Приложения върху стената

За хоризонтално и вертикално нивелиране поставете уреда на стената. След това подравнете уреда с помощта на либелите.

4 Закрепване към стената

1. Поставете уреда на стената.
2. Пъхнете специалните щифтове през предвидените отвори.



Технически характеристики

Запазва се правото за технически изменения. 24W06

Точност	$\pm 1 \text{ mm} / \text{m}$
Видимост (типично)*	5 m
Дължина на вълната на лазера	635 nm
Клас на лазера	2 / < 1 mW (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Електрозахранване	3 x алкални батерии (LR 44 / AG13 / V13GA)
продължителност на работа	4 часа (алкални батерии)
Условия на работа	0°C ... 40°C, относителна влажност на въздуха макс. 80%, без наличие на конденз, работна височина макс. 4000 m над морското равнище
Условия за съхранение	-10°C ... 70°C, относителна влажност на въздуха макс. 80%
Размери (Ш x В x Д)	38 x 38 x 38 mm
Тегло	36 g (вкл. батерии)

* при макс. 300 Lux

Разпоредби на ЕС и Обединеното кралство и изхвърляне

Уредът отговаря на всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС и Обединеното кралство.

Този продукт, включително принадлежностите и опаковката, е електрически уред, който трябва да се рециклира по безопасен за природата начин, в съответствие с европейските и британските директиви за отпадъците от електрическо и електронно оборудване, батерии и опаковки за извличане на ценни суровини. Не изхвърляйте електрически уреди, батерии и опаковки при домакинските отпадъци. Потребителите са законово задължени да предават използваните батерии и акумулатори безплатно в обществен пункт за събиране на отпадъци, пункт за продажба или техническа служба за клиенти. Батериите могат да бъдат извадени без инструменти и да се изпратят за разделно събиране, преди да се върне уредът за изхвърляне. Ако имате въпроси относно изваждането на батерията, моля, свържете се със сервисния отдел на UMAREX-LASERLINER. Моля, свържете се с Вашата община, за да се информирате за подходящите съоръжения за изхвърляне на отпадъци и следвайте съответните инструкции за изхвърляне и безопасност в пунктите за събиране на отпадъци.

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес:
<https://packd.li/II/AOX/in>



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, το συνημμένο τεύχος „Εγγύηση και πρόσθετες υποδείξεις“ καθώς και τις τρέχουσες πληροφορίες και υποδείξεις στον σύνδεσμο διαδικτύου στο τέλος αυτών των οδηγιών. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Αυτά τα έγγραφα θα πρέπει να φυλάσσονται και να παραδίδονται μαζί με το προϊόν στον επόμενο χρήστη.

Ενδεδειγμένη χρήση

Αυτό το λέιζερ γραμμών είναι κατάλληλο για εργασίες ευθυγράμμισης στο δάπεδο και στον τοίχο. Η συσκευή μπορεί να ευθυγραμμιστεί μέσω κάθετης και οριζόντιας αεροστάθμης και μπορεί να χρησιμοποιείται και ως αλφάδι λέιζερ. Με τους ειδικούς πείρους είναι δυνατή η στερέωση σε στοκαρισμένες επιφάνειες, ταπετσαρίες, ξύλο και επιφάνειες επενδυμένες με καπλαμά.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τον σκοπό χρήσης εντός των προδιαγραφών.
- Οι συσκευές και ο εξοπλισμός δεν είναι παιχνίδι. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Προσθήκες ή τροποποιήσεις στη συσκευή δεν επιτρέπονται. Στις περιπτώσεις αυτές ακυρώνονται οι άδεια και οι προδιαγραφές ασφάλειας.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανική καταπόνηση, πολύ υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία ή έντονους κραδασμούς.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται πλέον, εφόσον υπάρχει βλάβη σε μία ή περισσότερες λειτουργίες ή εξασθενήσει η μπαταρία, καθώς και σε ζημιά του περιβλήματος.

Υποδείξεις ασφαλείας

Χρήση λέιζερ της κλάσης 2



Ακτινοβολία λειζερ,
Μην κοιτατε απευθειασ στην ακτίνα!
Κατηγορια Λειζερ 2
 $< 1 \text{ mW} \cdot 635 \text{ nm}$

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021

EN 50689-1:2021

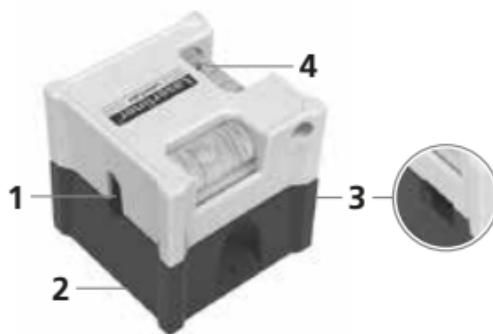
- Προσοχή: Μην κοιτάτε κατευθείαν στην ακτίνα ή στην αντανάκλασή της.
- Μην στρέφετε την ακτίνα του λέιζερ σε άτομα.

- Σε περίπτωση πρόσπιτωσης ακτίνας λέιζερ κατηγορίας 2 στο μάτι, κλείστε τα μάτια σας και μετακινήστε το κεφάλι αμέσως μακριά από την ακτίνα.
- Ποτέ μην κοιτάτε την ακτίνα λέιζερ ή τις αντανακλάσεις με οπτικές συσκευές (φακός, μικροσκόπιο, κιάλια, ...).
- Μη χρησιμοποιείτε το λέιζερ στο ύψος των ματιών (1,40 ... 1,90 m).
- Επιφάνειες που καθρεφτίζουν και είναι γυαλιστερές πρέπει να καλύπτονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας διατάξεων λέιζερ.
- Περιορίζετε σε δημόσιους χώρους κυκλοφορίας τις ακτίνες λέιζερ με φράκτες και τοίχους και τοποθετείτε προειδοποιητικές πινακίδες.

Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας

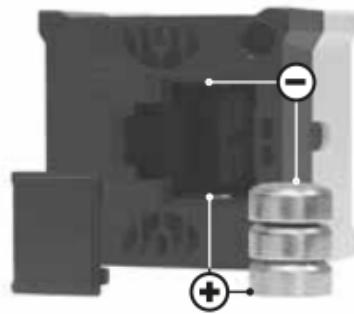
- Η συσκευή μέτρησης τηρεί τις προδιαγραφές και οριακές τιμές περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας σύμφωνα με την Οδηγία ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ.
- Θα πρέπει να δίνεται προσοχή στους κατά τόπους περιορισμούς της λειτουργίας των συσκευών π.χ. σε νοσοκομεία ή αεροπλάνα., σε πρατήρια καυσίμων, ή κοντά σε άτομα με βηματοδότη. Υπάρχει πιθανότητα εμφάνισης βλαβών ή αρνητικής επίδρασης από και μέσω ηλεκτρονικών συσκευών.



- 1 Παράθυρο εξόδου λέιζερ
- 2 Θήκη μπαταρίας (κάτω πλευρά)
- 3 Διακόπτης ON / OFF
- 4 Αεροστάθμες

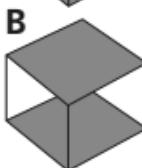
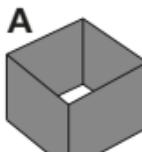
1 Τοποθέτηση και αφαίρεση των μπαταριών

Ανοίξτε τη θήκη μπαταρίας στην πίσω πλευρά του περιβλήματος και τοποθετήστε τις 3 μπαταρίες 1,5V LR44 (AG13). Ταυτόχρονα προσέξτε τη σωστή πολικότητα. Τοποθετήστε πάλι το καπάκι θήκης μπαταριών. Η συσκευή μπορεί τώρα να ενεργοποιηθεί. Πριν από την αφαίρεση των μπαταριών πρέπει να απενεργοποιηθεί η συσκευή.



2 Εφαρμογές στο δάπεδο

Τοποθετήστε τη συσκευή στο δάπεδο και ενεργοποιήστε την.



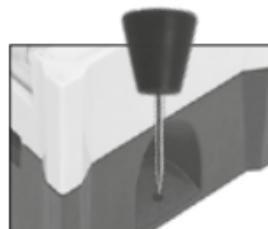
Οι αεροστάθμες είναι ρυθμισμένες μόνο για τοποθέτηση στις 4 επιφάνειες Α (βλέπε εικόνα). Σε τοποθέτηση στις επιφάνειες Β η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν αλφάδι.

3 Εφαρμογές στον τοίχο

Για την οριζόντια και κάθετη χωροστάθμηση πρέπει να τοποθετηθεί η συσκευή στον τοίχο. Στη συνέχεια ευθυγραμμίστε τη συσκευή με τη βοήθεια των αεροσταθμών.

4 Στερέωση στον τοίχο

1. Τοποθετήστε τη συσκευή στον τοίχο.
2. Τοποθετήστε τους ειδικούς πείρους στις προβλεπόμενες οπές.



Τεχνικά χαρακτηριστικά Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 24W06

Ακρίβεια	$\pm 1 \text{ mm} / \text{m}$
Ορατότητα (τυπική)*	5 m
Μήκος κύματος λέιζερ	635 nm
Κατηγορία λέιζερ	2 / < 1 mW (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Τροφοδοσία ρεύματος	3 x αλκαλικές μπαταρίες (LR 44 / AG13 / V13GA)
διάρκεια λειτουργίας	4 ώρες (αλκαλικές μπαταρίες)
Συνθήκες εργασίας	0°C ... 40°C, υγρασία αέρα μέγ. 80% rH, χωρίς συμπύκνωση, ύψος εργασίας μέγ. 4000 m πάνω από το μέσο επίπεδο της Θάλασσας
Συνθήκες αποθήκευσης	-10°C ... 70°C, υγρασία αέρα μέγ. 80% rH
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	38 x 38 x 38 mm
Βάρος	36 g (με μπαταρίες)

* μέγ. 300 Lux

Κανονισμοί ΕΕ και HB και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ και του HB.

Αυτό το προϊόν, μαζί με τα αξεσουάρ και τη συσκευασία, είναι μια ηλεκτρική συσκευή που πρέπει, σύμφωνα με τις ευρωπαϊκές οδηγίες και τις οδηγίες του HB για ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές στο τέλος του κύκλου ζωής τους, για τις μπαταρίες και τις συσκευές, να προσάγονται σε ανακύκλωση, για να ανακτώνται πολύτιμες πρώτες ύλες. Οι ηλεκτρικές συσκευές, οι μπαταρίες και η συσκευασία δεν αποτελούν συνήθη οικιακά απορρίμματα. Οι καταναλωτές υποχρεούνται από τον νόμο να παραδίδουν τις μεταχειρισμένες μπαταρίες και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε ένα δημόσιο σημείο συλλογής, σε ένα σημείο πώλησης ή στην τεχνική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών δωρεάν.

Οι μπαταρίες αφαιρούνται χωρίς τη χρήση εργαλείων και πρέπει να παραδίδονται σε ξεχωριστό σημείο συλλογής, πριν επιστρέψετε τη συσκευή για απόρριψη. Αν έχετε ερωτήσεις για την επιστροφή της μπαταρίας, απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις της UMAREX-LASERLINER. Παρακαλούμε ενημερωθείτε για τις κατάλληλες εγκαταστάσεις απόρριψης στην τοπική σας κοινότητα και προσέξτε τις οδηγίες απόρριψης και ασφαλείας στους τόπους διάθεσης.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα: <https://packd.li/II/AOX/in>



V celoti preberite navodila za uporabo, priloženo knjižico „Garancijski in dodatni napotki“ ter aktualne informacije in napotke na spletni povezavi na koncu teh navodil. Upoštevajte vsebovana navodila. Ovu dokumentaciju potrebno je sačuvati i u slučaju prosljeđivanja proizvoda proslijediti je zajedno s njime.

Pravilna uporaba

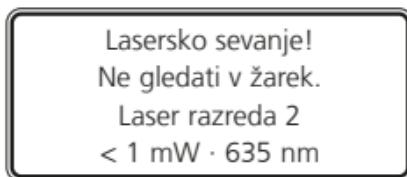
Ta linijski laser je primeren za poravnavanje na tleh in stenah. Z navpično in vodoravno vodno tehnicco je mogoče napravo poravnati, uporabna pa je tudi kot laserska vodna tehnicka. S posebnimi zatiči jo je mogoče pritrditi na fini omet, tapete, les in furnirane površine.

Splošni varnostni napotki

- Napravo uporablajte izključno v skladu z njenim namenom in tehničnimi specifikacijami.
- Merilne naprave in dodatki niso otroška igrača. Hranite jih nedostopno otrokom.
- Preureditve ali spremembe na napravi niso dovoljene; v tem primeru uporabno dovoljenje in varnostne specifikacije prenehajo veljati.
- Naprave ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam, visokim temperaturam, vlagi ali močnim vibracijam.
- Naprave ni več dovoljeno uporabljati, če katera od funkcij preneha delovati, je baterija prešibka ali če je ohišje poškodovano.

Varnostni napotki

Ravnanje z laserji razreda 2



IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021

EN 50689-1:2021

- Pozor: Ne glejte v neposredni ali odsevni žarek.
- Laserskega žarka ne usmerjati v osebe.
- Če vam lasersko sevanje 2. razreda pride v oči, je treba oči zapreti in glavo takoj umakniti iz žarka.

- Laserskega žarka ali odsevov nikoli ne opazujte z optičnimi napravami (povečevalno steklo, mikroskop, daljnogled, ...).
- Laserja ne uporabljajte na višini oči (1,40 ... 1,90 m).
- Dobro odsevne, zrcalne ali sijoče površine je treba med uporabo laserske naprave prekriti.
- Na območju javnega prometa pot žarka po možnosti omejite z zaporami in pregradnimi zidovi in ga označite z opozorilnimi tablami.

Varnostni napotki

Ravnanje z elektromagnetnim sevanjem

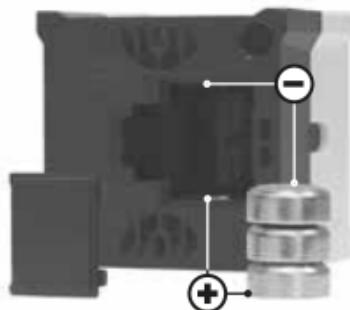
- Merilnik je v skladu s predpisi in mejnimi vrednostmi za elektromagnetno združljivost v skladu z Direktivo o EMZ 2014/30/EU.
- Upoštevati je treba lokalne obratovalne omejitve npr. v bolnišnicah, na letalih, bencinskih črpalkah ali v bližini oseb s srčnim spodbujevalnikom. Obstaja možnost nevarnega vplivanja ali motenj elektronskih naprav in zaradi njih.



- 1** Izhodno okno laserja
- 2** Prostor za baterijo (spodnja stran)
- 3** Stikalo za vklop / izklop
- 4** Libele

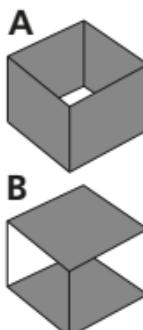
1 Vstavljanje in odstranjevanje baterij

Odprite prostor za baterije na zadnji strani ohišja in vstavite 3 x 1,5V LR44 (AG13). Pri tem bodite pozorni na pravilno polarnost. Ponovno namestite pokrov prostora za baterije. Napravo lahko sedaj vključite. Preden odstranite baterije, je treba napravo izključiti.



2 Uporaba na tleh

Napravo položite na tla in jo vključite.



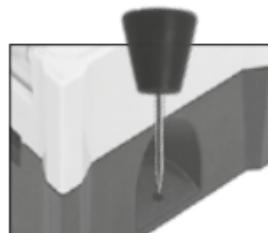
Libele so nastavljene samo na štiri naležne površine A (glejte sliko). Če napravo položite na površine B, je ni mogoče uporabiti kot vodno tehnicu.

3 Uporaba na steni

Za vodoravno in navpično poravnovanje napravo prislonite na steno. Nato napravo poravnajte s pomočjo vodnih tehtnic.

4 Pritrditev na zid

1. Napravo prislonite na steno.
2. Zatičete vtaknite skozi prislonjene luknje.



Tehnični podatki Tehnične spremembe pridržane. 24W06

Natančnost	± 1 mm / m
Vidljivost (običajno)*	5 m
Valovna dolžina laserja	635 nm
Razred laserja	2 / < 1 mW (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Električno napajanje	3 x alkalni bateriji (LR 44 / AG13 / V13GA)
Čas delovanja	4 ur (alkalni bateriji)
Delovni pogoji	0°C ... 40°C, zračna vlažnost najv. 80% RV, ne kondenzira, delovna višina najv. 4000 m nadmorske višine
Pogoji skladiščenja	-10°C ... 70°C, zračna vlažnost najv. 80% RV
Dimenzijs (Š x V x G)	38 x 38 x 38 mm
Teža	36 g (vklj. z baterijami)

* pri najv. 300 Lux

Določila EU in VB in odstranjevanje med odpadke

Izdelek ustreza vsem potrebnim standardom za prosto prodajo blaga v EU in ZK.

Ta izdelek, vključno z dodatki in embalažo, je električna naprava, ki jo je treba v skladu z evropskimi direktivami in direktivami Združenega kraljestva za odpadno električno in elektronsko opremo, baterije in embalaže reciklirati na okolju prijazen način, da bi pridobili dragocene surovine. Električni aparati, baterije in embalaža ne sodijo med gospodinjske odpadke. Uporabniki so po zakonu dolžni odpadne baterije in akumulatorje brezplačno odložiti v javnem zbirnem centru, v prodajalni ali na tehničnem servisu. Baterije je mogoče odstraniti brez orodja, odstraniti pa jih je treba ločeno, preden napravo odstranite med odpadke. Če imate vprašanja o odvezemu baterije, se obrnite na servisno službo družbe UMAREX-LASERLINER. Na svoji občini povprašajte po mestu odlaganja in upoštevajte vsa opozorila za odlaganje in varnost na prevzemnih mestih.

Nadaljnje varnostne in dodatne napotke najdete pod:
<https://packd.li/lI/AOX/in>



Olvassa el a kezelési útmutatót, a mellékelt „Garanciára vonatkozó és kiegészítő útmutatások” füzetet, valamint a jelen útmutató végén található internetes link alatti aktuális információkat és útmutatásokat. Kövesse az abban foglalt utasításokat. A jelen dokumentumokat meg kell őrizni, és azokat a termék továbbadásakor át kell adni az eszközzel együtt.

Rendeltetésszerű használat

Ez a vonallézer beállítási munkákhoz használható padlón és falon. Függőleges és vízszintes libellával elvégezhető a készülék beállítása, és lézeres vízmértékként is használható. A speciális stiftekkel a készülék finomvakolaton, tapétán, fán és furnérozott felületeken rögzíthető.

Általános biztonsági útmutatások

- A készüléket kizártlag a rendeltetési célnak megfelelően, a specifikációkon belül használja.
- A mérőkészülékek és tartozékok nem gyermekeknek való játékok. Gyermekek által el nem érhető helyen tárolandó.
- A készüléket tilos átalakítani vagy módosítani. Ilyen esetben érvényét veszti az engedély és a biztonsági specifikáció.
- Ne tegye ki a készüléket mechanikus terhelésnek, szélsőséges hőmérsékletnek, nedvességnek vagy erős rázkódásnak.
- Nem szabad használni az eszközt, ha egy vagy több funkciója nem működik, vagy ha az elem gyenge, valamint a burkolat sérülése esetén.

Biztonsági utasítások

2-es osztályú lézerek használata



Lézersugárzás!
Ne nézzen a sugárba!
2. osztályú lézer
 $< 1 \text{ mW} \cdot 635 \text{ nm}$

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021

EN 50689-1:2021

- Figyelem: Ne nézzen a közvetlen vagy a visszaverődő sugárba.
- Ne irányítsa a lézersugarat személyekre.
- Ha 2. osztályú lézer éri a szemet, tudatosan be kell csukni és azonnal el kell mozdítani a fejet a sugár útjából.

- Soha ne nézzen a lézersugárba vagy a visszavert sugarakba optikai eszközökkel (nagyító, mikroszkóp, távcső stb.).
- Ne használja a lézert szemmagasságban (1,40 ... 1,90 m).
- A jól visszaverődő, tükröződő vagy csilllogó felületeket lézeres készülékek üzemeltetésekor le kell takarni.
- A közúti közlekedés által használt területeken a sugár útját lehetőleg elkerítéssel és falakkal kell korlátozni, és a lézer tartományát figyelmeztető táblákkal kell jelölni.

Biztonsági utasítások

Tudnivalók az elektromágneses sugárzásról

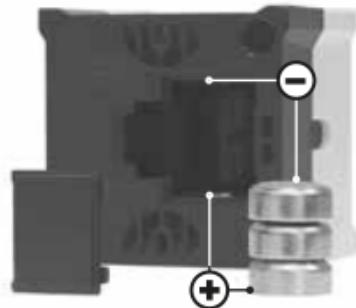
- A mérőműszer megfelel a 2014/30/EU sz. EMC-irányelv elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó előírásainak és határértékeinek.
- A pl. kórházakban, repülőgépeken, benzinkutakon vagy szívritmus- szabályozóval rendelkező személyek közelében történő használatra vonatkozó helyi korlátozásokat be kell tartani. Fennáll a lehetőség, hogy a sugárzás az elektronikus készülékeket veszélyesen befolyásolja vagy zavarja, ill. a készülékek vannak hasonló hatással a lézerre.



- 1 A lézer kilépő ablaka
- 2 Elem rekesz (az alján)
- 3 BE/KI kapcsoló
- 4 Libellák

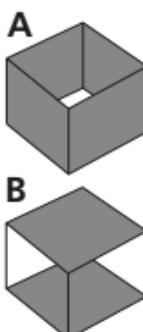
1 Az elemek behelyezése és kivétele

Nyissa ki a készülék hátoldalán lévő elemtártó rekeszt, és helyezze bele a 3 db 1,5V LR44 (AG13) típusú elemet. Ennek során ügyeljen a helyes polaritásra. Helyezze vissza az elemtártó rekesz fedelét. A készüléket ekkor be lehet kapcsolni. Az elemek eltávolítása előtt a készüléket ki kell kapcsolni.



2 Alkalmazások padlón

Helyezze a padlóra és kapcsolja be a készüléket.



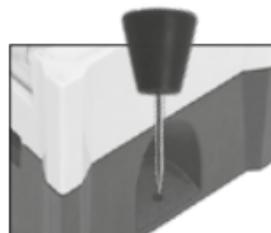
A libellák csak a négy A felfekvési felülethez vannak beállítva. Ha a készülék a B felületekre fekszik fel, akkor nem használható vízmértékként.

3 Alkalmazások falon

Vízszintes és függőleges szintezéshez helyezze a készüléket a falhoz. Ezt követően állítsa be a készüléket a libellák segítségével.

4 Rögzítés falon

1. Helyezze a készüléket a falhoz.
2. Dugja át a stifteket az előirányzott lyukakon.



Műszaki adatok A műszaki módosítások jogá fenntartva. 24W06

Pontosság	± 1 mm / m
Láthatóság (tipikusan)*	5 m
Lézer hullámhossz	635 nm
Lézer osztály	2 / < 1 mW (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Áramellátás	3 x alkálielem (LR 44 / AG13 / V13GA)
Üzemelési idő	4 óra (alkálielem)
Működési feltételek	0°C ... 40°C, levegő páratartalom max. 80% rH, nem kondenzálódó, munkavégzési magasság max. 4000 m középtengerszint felett
Tárolási feltételek	-10°C ... 70°C, levegő páratartalom max. 80% rH
Méretek (Sz x Ma x Mé)	38 x 38 x 38 mm
Tömeg	36 g (elemekkel együtt)

* max. 300 lux fényerőnél

EU és UK-rendelkezések és ártalmatlanítás

A termék megfelel az EU-n és az Egyesült Királyságon belüli szabad forgalmazásra vonatkozó minden szükséges szabványnak.

A jelen termék tartozékokkal és csomagolással együtt elektromos készülék, és az elektromos és elektronikus berendezések, elemek/akkumulátorok és csomagolások hulladékairól szóló európai és egyesült királyságbeli irányelvek alapján környezetvédelmi szempontból megfelelő módon újra kell hasznosítani, hogy értékes nyersanyagokat lehessen visszanyerni. Az elektromos készülékek, elemek és a csomagolás nem tartoznak a háztartási hulladékba.

A fogyasztó jogszabály szerint köteles a használt elemeket és akkumulátorokat nyilvános gyűjtőponton, értékesítési helyen vagy a műszaki vevőszolgálaton téritésmentesen leadni. Az elemek szerszám nélkül kivehetők és azokat külön gyűjtőhelyen kell leadni, mielőtt az eszközöt ártalmatlanításra visszaadja. Az elem kivételével kapcsolatos kérdésével kérjük, forduljon az UMAREX-LASERLINER szervizrészlegéhez. Kérjük, hogy településén tájékozódjon a megfelelő ártalmatlanítási lehetőségekről és vegye figyelembe a mindenkorai ártalmatlanítási és biztonsági útmutatásokat az átvevőhelyeken.

További biztonsági és kiegészítő útmutatások:

<https://packd.li/II/AOX/in>



Kompletne si prečítajte návod na použitie, priložený zošit „Záruka a dodatočné upozornenia“, ako aj aktuálne informácie a upozornenia na internetovom odkaze na konci tohto návodu. Dodržiavajte pokyny uvedené v týchto podkladoch. Túto dokumentáciu treba uschovať a pri postúpení výrobku odovzdať spolu s ním.

Používanie v súlade s určením

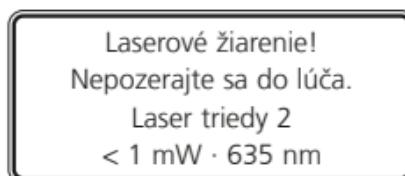
Tento čiarový laser je vhodný na vyrovnávacie práce na podlahe a na stene. Zariadenie možno vyrovnáť pomocou vertikálnej a horizontálnej libely a dá sa použiť aj ako laserová vodováha. Pomocou špeciálnych kolíkov sa môže pripojiť na jemné omietky, tapety, drevo a dyhované povrhy.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Prístroj používajte výlučne v súlade s účelom použitia v rámci špecifikácií.
- Meracie prístroje a ich príslušenstvo nie sú hračky. Uschovajte mimo dosahu detí.
- Na prístroji nie je povolené vykonávať žiadne úpravy alebo zmeny, tieto by znamenali zánik osvedčenia vydaného pre tento prístroj a zánik bezpečnostnej špecifikácie.
- Prístroj nevystavujte mechanickému zaťaženiu, enormným teplotám, vlhkosti alebo silným vibráciám.
- Zariadenie sa nesmie ďalej používať, ak zlyhá jedna alebo viacero jeho funkcií, ak je batéria slabo nabitá alebo ak je poškodený kryt.

Bezpečnostné upozornenia

Zaobchádzanie s lasermi triedy 2



IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021

EN 50689-1:2021

- Pozor: Nepozerajte sa do priameho alebo odrazeného lúča.
- Laserový lúč nesmerujte na osoby.
- Ak laserové žiarenie triedy 2 zasiahne oči, oči vedome zatvorite a hlavu okamžite odkloňte zo smeru lúča.
- Laserový lúč alebo odrazy nikdy nepozorujte pomocou optických prístrojov (lupa, mikroskop, dalekohľad, ...).

- Laser nepoužívajte vo výške očí (1,40 ... 1,90 m).
- Plochy, ktoré dobre odrážajú svetlo a lesknú sa, dobre reflektujúce plochy sa musia počas prevádzky laserových zariadení zakryť.
- Vo verejných dosahoch dopravy obmedzte dráhu lúčov podľa možností uzatváracími zariadeniami a celostenovými panelmi a laserovú oblasť označte výstražnými tabuľkami.

Bezpečnostné upozornenia

Zaobchádzanie s elektromagnetickým žiareniom

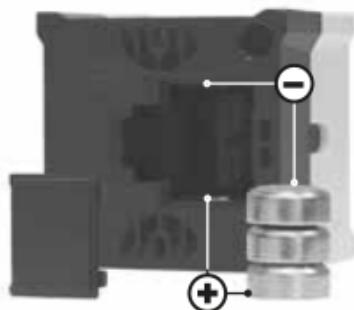
- Merací prístroj dodržiava predpisy a medzné hodnoty pre elektromagnetickú kompatibilitu v súlade so smernicou EMC 2014/30/EÚ.
- Miestne prevádzkové obmedzenia, napr. v nemocniciach, lietadlách, na čerpacích staniciach alebo v blízkosti osôb s kardiostimulátorom sa musia dodržiavať. Existuje tu možnosť nebezpečného vplyvu alebo rušenia elektronických prístrojov a elektronickými prístrojmi.



- 1 Priezor na výstup laserových lúčov
- 2 Batériový priečinok (spodná strana)
- 3 Spínač ZAP/VYP
- 4 Vodováhy

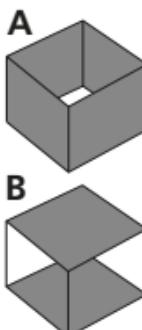
1 Vkladanie a vyberanie batérií

Otvorte batériový priečinok na zadnej strane krytu a vložte 3 x 1,5V LR44 (AG13). Dbajte pritom na správnu polaritu. Znovu nasadte kryt priečinku na batérie. Prístroj sa teraz môže zapnúť. Pred vybratím batérií sa musí prístroj vypnúť.



2 Použitie na podlahe

Prístroj položte na podlahu a zapnite.



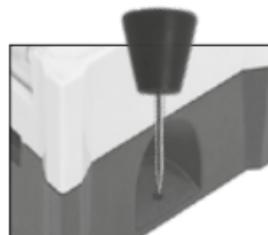
Vodováhy sú nastavené iba k štyrom dosadacím plochám A (pozri obrázok). Pri položení na plochy B prístroj nemožno používať ako vodováhu.

3 Použitie na stenu

Na horizontálne a vertikálne nivelovanie prístroj priložte k stene. Potom prístroj pomocou vodováh vyrovnejte.

4 Upevnenie na stenu

1. Prístroj nasad'te na stenu.
2. Hroty zasuňte do predurčených dierok.



Technické údaje Technické zmeny vyhradené. 24W06

Presnosť	± 1 mm / m
Viditeľnosť (typická)*	5 m
Vlnová dĺžka lasera	635 nm
Trieda lasera	2 / < 1 mW (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Napájanie prúdom	3 x alkalické batérie (LR 44 / AG13 / V13GA)
Životnosť	4 hod. (alkalické batérie)
Pracovné podmienky	0°C ... 40°C, vlhkosť vzduchu max. 80% rH, bez kondenzácie, pracovná výška max. 4000 m nad morom (m n. m.)
Podmienky skladovania	-10°C ... 70°C, vlhkosť vzduchu max. 80% rH
Rozmery (Š x V x H)	38 x 38 x 38 mm
Hmotnosť	36 g (vrátane batérií)

* pri max. 300 lx

Predpisy pre EÚ a Spojené kráľovstvo a spôsob zneškodnenia

Výrobok splňa všetky požadované normy pre voľný pohyb tovaru v rámci EÚ a Spojeného kráľovstva.

Tento výrobok vrátane príslušenstva a obalu je elektrospotrebič, ktorý sa musí recyklovať ekologickým spôsobom v súlade so smernicami o odpade z elektrických a elektronických zariadení, batérií a obalov platnými v EÚ a Spojenom kráľovstve, aby sa získali späť cenné suroviny. Elektrické spotrebiče, batérie a obaly nepatria do domového odpadu. Spotrebiteľia sú zo zákona povinní bezplatne odovzdať použité batérie a akumulátory na verejnom zbernom mieste, v predajni alebo v technickom servise pre zákazníkov. Batérie sa dajú vybrať bez použitia náradia a pred odovzdaním zariadenia na likvidáciu sa musia odovzdať do separovaného zberu. V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa vybratia batérie sa obráťte na servisné oddelenie spoločnosti UMAREX-LASERLINER.

Na vašom obecnom úrade sa informujte o príslušných zariadeniach na likvidáciu odpadu a dodržiavajte príslušné pokyny týkajúce sa likvidácie a bezpečnosti na zberných miestach.

Ďalšie pokyny k bezpečnosti a doplnkové pokyny
<https://packd.li/lI/AOX/in>



U potpunosti pročitajte upute za uporabu i priloženu brošuru „Jamstvo i dodatne napomene“ kao i najnovije informacije na internetskoj poveznici navedenoj na kraju ovih uputa. Slijedite upute koje se u njima nalaze. Ovu dokumentaciju potrebno je sačuvati i u slučaju prosljeđivanja proizvoda proslijediti je zajedno s njime.

Uporaba u skladu s namjenom

Ovaj linijski laser prikladan je za radove poravnavanja na podu i na zidu. Uređaj se može poravnati pomoću okomite i vodoravne libele uređaj pa se stoga može koristiti kao laserska libela. Pomoću specijalnih zatika može se izvršiti pričvršćivanje na finu žbuku, tapete, drvo i furnirane površine.

Opće sigurnosne upute

- Uređaj se smije koristiti samo u skladu s namjenom i unutar opsega specifikacija.
- Mjerni alati i pribor nisu igračke. Držati ih podalje od dohvata djece.
- Zabranjene su sve preinake ili izmjene na uređaju jer će se time izgubiti valjanost odobrenja i sigurnosnih specifikacija.
- Ne izlagati uređaj mehaničkim naprezanjima, ekstremnim temperaturama, vlazi ili snažnim vibracijama.
- Uređaj se ne smije više koristiti ako dođe do ispada jedne ili više funkcija, ako su baterije slabo napunjene ili u slučaju oštećenja kućišta.

Sigurnosne upute

Korištenje lasera klase 2



Lasersko zračenje!
Ne gledati u lasersku zraku!
Laser klase 2
 $< 1 \text{ mW} \cdot 635 \text{ nm}$

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021

EN 50689-1:2021

- Pozor: Ne gledati izravnu ili reflektiranu zraku.
- Ne usmjeravati laserski snop prema osobama.
- Ako su oči osobe izložene laserskom zračenju klase 2, treba odmah zatvoriti oči i odmaknuti se od snopa.

- Ni pod kojim uvjetima se optički instrumenti (povećalo, mikroskop, dalekozor) ne smiju koristiti za gledanje u lasersku zraku ili njezin odraz.
- Ne koristiti laser u razini očiju (1,40 ... 1,90 m)
- Dok laserski uređaj radi moraju se prekriti sve površine koje su reflektirajuće, zrcalne ili ulaštene.
- U javnim prostorima laserska zraka se mora ograničiti zaštitnim elementima i pregradama gdje god je to moguće te znakovima upozorenja označiti područje djelovanja lasera.

Sigurnosne upute

Suočavanje s elektromagnetskim zračenjem

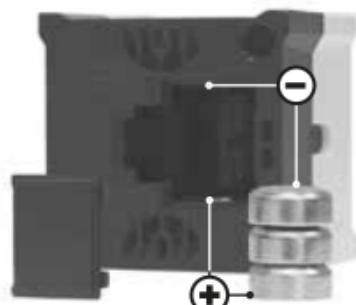
- Mjerni uređaj ispunjava propise o elektromagnetskoj kompatibilnosti i ograničenja sukladno EMC direktivi 2014/30/EU.
- Mogu se primijeniti lokalna ograničenja pri radu – npr. u bolnicama, zrakoplovima, benzinskim crpkama ili u blizini ljudi s elektrostimulatorom srca. Elektronički uređaji mogu potencijalno uzrokovati opasnost ili smetnje ili biti izloženi opasnostima ili smetnjama.



- 1 Izlazni prozor za laser
- 2 Pretinac za bateriju (donja strana)
- 3 ON/OFF (uklj./isklj.) sklopka
- 4 Libele

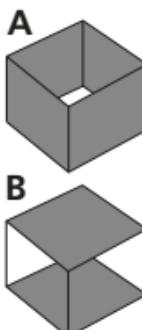
1 Umetanje i vađenje baterija

Otvorite pretinac za baterije na stražnjoj strani kućsta i umetnite 3 baterije od 1,5V LR44 (AG13). Pritom vodite računa o pravilnom polaritetu. Ponovno umetnite poklopac pretinca za baterije. Uredaj se tada može uključiti. Prije vađenja baterija uređaj je potrebno isključiti.



2 Primjena za podne pločice

Postavite uređaj na pod i uključite ga.



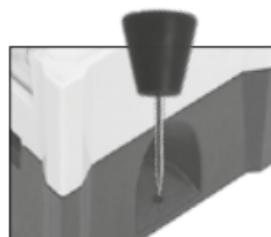
Libele su fino namještene samo za četiri kontaktne površine A (pogledajte sliku). U slučaju postavljanja na površine B uređaj se više ne može koristiti kao libela.

3 Primjena za zidne pločice

Uređaj montirati na zid za horizontalno i vertikalno niveliiranje. Zatim poravnati uređaja pomoću libela.

4 Montaža na zid

1. Postaviti uređaj na zid.
2. Pogurnuti posebne klinove kroz odgovarajuće rupe.



Tehnički podaci Zadržavamo pravo na tehničke izmjene. 24W06

Točnost	± 1 mm / m
Vidljivost (tipično)*	5 m
Valna duljina lasera	635 nm
Klasa lasera	2 / < 1 mW (EN IEC 60825-1:2014/A11:2021)
Napajanje	3 x Alkalne baterije (LR 44 / AG13 / V13GA)
Trajanje rada	4 sati (Alkalne baterije)
Radni uvjeti	0°C ... 40°C, maks. vлага 80% rH, bez kondenzacije, maks. nadmorska visina pri radu 4000 m
Uvjeti skladištenja	-10°C ... 70°C, maks. vлага 80% rH
Dimenzije (Š x V x D)	38 x 38 x 38 mm
Masa	36 g (uključujući baterije)

* kod maks. 300 luksa

Odredbe Europske unije i Ujedinjenog Kraljevstva i zbrinjavanje

Uređaj ispunjava sve potrebne norme za slobodan promet roba unutar Europske unije i u Ujedinjenom Kraljevstvu.

Ovaj proizvod, zajedno s priborom i ambalažom, predstavlja električni uređaj koji je prema europskim direktivama i direktivama Ujedinjenog Kraljevstva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, akumulatorima i ambalaži potrebno predati na ekološki prihvatljivo recikliranje kako bi se ponovno dobile vrijedne sirovine. Električni uređaji, baterije i ambalaža ne spadaju u kućni otpad. Potrošači su zakonski obvezni predati potrošene baterije i punjive baterije na javnim prikupljalištima, prodajnim mjestima ili kod tehničke službe za kupce; to mogu učiniti besplatno. Baterije se mogu izvaditi bez alata i potrebno ih je odvojeno odložiti u otpad prije nego što uređaj predate na zbrinjavanje. Molimo Vas da se u slučaju pitanja u vezi vađenja baterija obratite Servisnom odjelu tvrtke UMAREX-LASERLINER. Molimo Vas da se u svojoj općini raspitate o odgovarajućim ustanovama za zbrinjavanje i da obratite pozornost na odgovarajuće upute u vezi zbrinjavanja i sigurnosti na prikupljalištima.

Daljnje sigurnosne i dodatne napomene nalaze se na:

<https://packd.li/lI/AOX/in>

Laserliner



Manuale

PAP 22

CARTA

RACCOLTA CARTA

Verifica le
disposizioni del
tuo Comune.



FR



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et piles
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU



FR

À DÉPOSER
EN DÉCHETERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Umarex GmbH & Co. KG
– Laserliner –
Gut Nierhof 2
59757 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 9004-0
info@laserliner.com
www.laserliner.com

CE UK
CA

